



Distr.  
GENERAL

A/53/843  
1 March 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
Пункты 112, 143 и 144 повестки дня  
ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО  
И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УПРАВЛЕНИЯ  
СЛУЖБ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА

Доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре арбитражных  
дел, связанных с закупочной деятельностью

Записка Генерального секретаря

1. Во исполнение резолюции 48/218 в Генеральной Ассамблеи от 29 июля 1994 года Генеральный секретарь имеет честь препроводить для сведения Генеральной Ассамблеи прилагаемый ниже и направленный ему заместителем Генерального секретаря по службам внутреннего надзора доклад об обзоре арбитражных дел, связанных с закупочной деятельностью.
2. Генеральный секретарь принимает к сведению содержащиеся в нем выводы, а также отмечает, что для полного выполнения всеми соответствующими департаментами некоторых рекомендаций могут потребоваться дополнительные ресурсы. Каждый такой случай будет подробно изучен, и, если потребуются, в рамках обычного бюджетного механизма будет представлено всестороннее обоснование.

## РЕЗЮМЕ

### А. Введение

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/226 от 31 марта 1998 года просила Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора (УСВН) провести всеобъемлющий обзор и анализ связанных с закупками арбитражных дел и доложить Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии о тех мерах, которые необходимо принять.

УСВН провело обзор пяти дел о закупках, связанных с исковыми требованиями на общую сумму примерно 52,6 млн. долл. США. Все эти дела, которые стали предметом арбитража или договорного урегулирования в период с 1995 по 1997 год, были связаны с операциями по поддержанию мира, развернутыми в начале 90-х годов; этот период характеризовался резким расширением деятельности по поддержанию мира. Из исков на сумму в 52,6 млн. долл. США в общей сложности 23 млн. долл. США было выплачено по решению арбитражных судов и 3,75 млн. долл. США – по условиям соглашений об урегулировании с подрядчиками.

### В. Краткое изложение результатов

Хотя на выплаты по решениям арбитража и по условиям соглашений об урегулировании приходится относительно небольшая доля расходов, связанных с контрактами на закупку, УСВН отметило, что Организация в связи с этими спорными случаями понесла значительные расходы в связи с выплатой процентов, а также использованием юридической помощи и персонала. Из-за задержки расчетов по спорным случаям в виде процентов было выплачено примерно 4,8 млн. долл. США, а 2,3 млн. долл. США было израсходовано на юридические услуги и на покрытие других связанных с арбитражем расходов. УСВН считает арбитражное разбирательство весьма дорогостоящим методом урегулирования споров, который, кроме того, может приводить к непредсказуемым результатам. Следует в максимально возможной степени избегать арбитражного разбирательства путем совершенствования процедур подготовки и контроля за исполнением контрактов.

Указанный обзор, а также предыдущие ревизии УСВН показали, что в период быстрого роста числа операций по поддержанию мира с 1992 по 1995 год Организация не располагала необходимыми кадровыми ресурсами и опытом для обеспечения достаточной материально-технической и административной поддержки миссий по поддержанию мира. В результате исполнение контрактов зачастую контролировали военнослужащие воинских контингентов, не обладавшие необходимой подготовкой и опытом. Другие основные выводы по результатам обзора сводились к следующему:

- а) консультации между подразделениями в Центральных учреждениях и персоналом миссий были недостаточными и несвоевременными;
- б) в ряде случаев персонал, занимавшийся закупками на местах, не соблюдал правила и процедуры закупочной деятельности;
- с) условия контрактов не всегда были четкими и иногда принимались, а затем изменялись без консультаций и проверки со стороны Комитета по контрактам Центральных учреждений или Управления по правовым вопросам;
- д) бесспорные счета иногда оплачивались несвоевременно, что приводило к выплате значительных процентов по удержанным суммам;
- е) отсутствовала регулярная оценка соблюдения поставщиками своих обязательств, и соответствующие проблемы не всегда документировались и сообщались подрядчикам;

f) убытки, нанесенные в результате действий третьих сторон, не всегда взыскивались с этих сторон;

g) не проводилась систематическая оценка дел, связанных с арбитражем и урегулированием, для извлечения уроков и распространения соответствующей информации.

### С. Рекомендации

Для устранения этих недостатков УСВН рекомендует следующее:

a) направлять в миссии по поддержанию мира, особенно на начальных этапах, квалифицированных и опытных специалистов по вопросам закупок и контроля за исполнением контрактов и юрисконсультов;

b) администрации на местах и в Центральных учреждениях следует обеспечить, чтобы существенные отклонения от условий контракта документировались и в случае необходимости доводились до сведения должностных лиц в Центральных учреждениях;

c) следует наладить регулярную оценку выполнения поставщиками своих обязательств и полностью документировать случаи их невыполнения, с тем чтобы такая информация могла использоваться при принятии решений о закупках;

d) следует проанализировать все аспекты дел, связанных с арбитражем и урегулированием, с тем чтобы обеспечить рассмотрение возможных исков к третьим сторонам и изучение извлеченных уроков и извлечение соответствующей информации.

СОДЕРЖАНИЕ

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 7	5
II.	ОБЗОР УРЕГУЛИРОВАННЫХ ДЕЛ . . . . .	8 - 61	7
III.	ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ . . . . .	62 - 63	20

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представлен во исполнение резолюции 52/226 А Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1998 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора (УСВН) провести всеобъемлющий обзор и анализ связанных с закупками арбитражных дел и доложить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии о тех мерах, которые необходимо принять.

2. Во всех контрактах Организации Объединенных Наций содержится стандартная оговорка, которая предусматривает, что возникающие в связи с выполнением контракта споры, если они не решены с помощью мирового соглашения, передаются любой из сторон на арбитражное разбирательство в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, который был рекомендован в резолюции 31/98 Генеральной Ассамблеей от 15 декабря 1976 года. Как правило, стороны проводят переговоры для урегулирования любых разногласий, поскольку Организация Объединенных Наций стремится к урегулированию споров на основе мирового соглашения. Однако в соответствии с оговоркой об урегулировании споров, используемой в настоящее время в контрактах Организации Объединенных Наций, если переговоры не увенчались успехом, истец может передать дело в арбитражное разбирательство в течение 60 дней после подачи просьбы о таком урегулировании. Арбитражное разбирательство регулируется указанным выше регламентом и арбитражным соглашением между сторонами. Стороны могут согласиться использовать единоличного арбитра, или каждая из сторон может назначить арбитра, и те затем выберут третьего арбитра. Все арбитражные решения являются окончательными и обязательными для обеих сторон.

3. По информации Отдела по общеправовым вопросам Управления по правовым вопросам за период с 1995 года по сентябрь 1998 года к Организации Объединенных Наций были предъявлены исковые требования по 12 делам, связанным с закупкой. Статус дел, начатых против Организации подрядчиками, на момент проведения УСВН своего обзора был следующим:

а) пять дел с исками на общую сумму 52,6 млн. долл. США были урегулированы через арбитраж и переговоры, в том числе два дела с исками на 11,9 млн. долл. США, которые были урегулированы на основе переговоров;

б) три дела на общую сумму 32,3 млн. долл. США находились на стадии арбитража или переговоров;

с) одно дело с иском на 590 000 долл. США было отозвано подрядчиком;

д) одно дело на 11,2 млн. долл. США ждет арбитражного разбирательства;

е) два исковых требования на общую сумму 190,7 млн. долл. США, предъявленные в судебном порядке, были отклонены; по одному делу (700 000 долл. США) истец заявил о намерении обжаловать отклонение иска; другой иск (190 млн. долл. США) будет, видимо, вскоре рассмотрен в рамках арбитражного разбирательства.

4. Все эти дела связаны с операциями по поддержанию мира в период с 1992 по 1995 год, когда имел место беспрецедентный рост масштабов деятельности

по поддержанию мира. Быстрое развертывание операций по поддержанию мира зачастую в изменяющихся условиях поставило Организацию в беспрецедентно трудное положение с точки зрения отбора надежных подрядчиков, подготовки контрактов и последующего контроля за их исполнением.

5. Общие расходы за период с января 1992 года по июнь 1997 года по пяти крупным миссиям по поддержанию мира, в связи с которыми возникли споры по контрактам, превысили 5,3 млрд. долл. США. Споры с подрядчиками касались следующего: поставок пайков и питьевой воды; снабжения топливом; воздушного транспорта и прочих разных услуг. Общие расходы на закупки по этим статьям составили 594 млн. долл. США. Как видно из пункта 3, сумма исков, представленных в арбитраж подрядчиками, составила 96,7 млн. долл. США, или 16 процентов от общих расходов по этим статьям. Выплаты по решению арбитражного суда и по условиям соглашения об урегулировании обошлись Организации в 26,7 млн. долл. США, или составили 51 процент от первоначальной суммы исков по этим пяти урегулированным делам. Расходы на юридические и арбитражные услуги составили 2,3 млн. долл. США, а проценты по отсроченным платежам – в общей сложности 4,8 млн. долл. США.

6. УСВН в своих предыдущих докладах Генеральной Ассамблее и администрации по вопросам, связанным с быстрым ростом числа миссий по поддержанию мира, подчеркивало ряд важных вопросов, в том числе: а) нехватку квалифицированного персонала на уровне миссий для выполнения административных функций (закупки, кадры, финансы, материально-техническое обеспечение); и б) недостаточность ресурсов во вспомогательных подразделениях в Центральных учреждениях, в том числе в Отделе управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения (бывший Отдел полевых операций) Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Отделе закупок (бывшая Служба закупок и перевозок) Департамента по вопросам управления, для оперативного удовлетворения потребностей миссий. Эти вспомогательные подразделения впервые столкнулись с необходимостью определения потребностей такого большого масштаба. В этих обстоятельствах ключевые функции по контролю за исполнением контрактов на местах во многих случаях пришлось возложить на военнослужащих, предоставляемых государствами-членами. Эти военнослужащие, хотя и обладали необходимой компетенцией в своих соответствующих областях, не были знакомы с процедурами закупочной деятельности и обеспечения контроля за исполнением контрактов, существующими в Организации. Они также не несли ответственности перед Организацией за свои действия.

7. Для целей подготовки настоящего доклада УСВН провело обзор трех связанных с закупкой дел, которые были разрешены через арбитраж или урегулирование. Четыре дела, которые в настоящее время являются предметом арбитражного разбирательства или переговоров об урегулировании, не рассматривались, поскольку выводы УСВН могли бы помешать их нормальному завершению. Аналогичным образом УСВН не проводило обзор дела, отозванного подрядчиком, и двух исковых требований, предъявленных в судебном порядке. Из настоящего обзора был также исключен вопрос о привлечении внешнего юрисконсульта для представления Организации в арбитражных делах, поскольку этот вопрос был уже рассмотрен Комиссией ревизоров в октябре 1997 года. Также не были включены другие многочисленные иски, связанные с операциями по поддержанию мира и рассматриваемые органами по рассмотрению требований на местах и в Центральных учреждениях. Были запрошены замечания администрации по проекту доклада, которые

были приняты во внимание при подготовке окончательного текста доклада. В настоящем докладе не оглашаются имена подрядчиков и атрибуты контрактов, поскольку в соответствии с арбитражным регламентом такую информацию нельзя предавать гласности без согласия заинтересованных сторон.

## II. ОБЗОР УРЕГУЛИРОВАННЫХ ДЕЛ

### A. Снабжение пайками и питьевой водой миссии А

#### 1. Спор в отношении условий контракта

8. В январе 1994 года Организация подписала контракт на поставку пайков и питьевой воды в период с января по декабрь 1994 года воинским контингентам, приданным миссии А, на сумму, не превышающую 56,3 млн. долл. США. По мнению УСВН, информирование подрядчиков о предельной сумме расходов по контракту (что делалось в случае всех изученных контрактов) не является разумной практикой. Управление по правовым вопросам отметило, что является общей практикой, необходимой для защиты Организации от возможных открытых финансовых обязательств. Однако УСВН отметило, что, как явствует из арбитражных дел, финансовые обязательства Организации фактически определяются количеством товаров и услуг, полученных по контракту, и их оговоренной в контракте ценой, независимо от того, сообщается ли подрядчикам предельная сумма расходов по контрактам.

9. Поскольку подрядчик, который предложил самую низкую цену, не выполнил оговоренные в объявлении о принятии предложений финансовые требования в отношении чистой суммы активов и поскольку имела информация, которая ставила под сомнение репутацию компании, этот контракт был рассмотрен на специально созванном заседании Комитета по контрактам Центральных учреждений, в котором участвовало семь старших должностных лиц. С учетом острых потребностей миссии Комитет утвердил контракт, однако рекомендовал, чтобы компания представила гарантию его исполнения на сумму в 5 млн. долл. США.

10. Миссия высказала ряд нареканий в отношении исполнения условий контракта подрядчиком, которые Департамент операций по поддержанию мира в мае 1994 года довел до сведения Службы закупок и перевозок. Однако эта информация не была полной и представлялась несвоевременно и непоследовательно. Поэтому подрядчику не было направлено никакого официального уведомления о несоблюдении условий контракта. Тем временем миссия пыталась урегулировать проблемы через прямые переговоры с подрядчиком.

11. В июле 1994 года подрядчик уведомил Организацию о том, что, по его мнению, Организация Объединенных Наций нарушила существенные условия контракта. Подрядчик предъявил иски о требованиях на общую сумму 12,4 млн. долл. США и уведомил о своем намерении разорвать контракт. Эти иски о требованиях были основаны главным образом на следующих факторах: а) число военнослужащих, обеспечиваемых пайками, составило лишь 19 000 по сравнению со сметной цифрой в 29 000, на которой подрядчик основывал первоначально предложенную в контракте цену; б) миссия заказала у подрядчика лишь 50 процентов необходимой ей питьевой воды; и с) контрактные цены не пересматривались после шести месяцев, как это предусмотрено контрактом. Организация предъявила подрядчику свои встречные иски о требованиях на 1,5 млн. долл. США с учетом стоимости пайков, которые она передала подрядчику при подписании контракта, а также вычетов в связи с различными жалобами на качество пайков и услуг, обеспечиваемых подрядчиком.

12. В августе 1994 года Комитет по контрактам Центральных учреждений утвердил состоящую из трех частей рекомендацию, которая была подготовлена различными подразделениями Центральных учреждений: а) провести переговоры с подрядчиком на предмет достижения соглашения об урегулировании; б) если переговоры не увенчаются успехом, подготовить новое объявление о принятии предложений и направить его другим подрядчикам, оказывающим в настоящее время удовлетворительные услуги миссиям по поддержанию мира; или в) если переговоры завершатся успешно, но подрядчик будет по-прежнему неудовлетворительно выполнять условия контракта (что делает нежелательным его продление), подготовить объявление о принятии предложений для заключения нового контракта с вступлением в действие с 1 января 1995 года.

## 2. Соглашение об урегулировании

13. После продолжительных переговоров, на которых Организация была представлена сотрудниками Службы закупок и перевозок, Отдела полевых операций и Отдела по общеправовым вопросам, стороны подготовили предложение об урегулировании, предусматривающее чистую выплату в размере 4,8 млн. долл. США подрядчику в качестве полного и окончательного урегулирования иска подрядчика и встречных исков Организации. Ко времени подготовки окончательного варианта соглашения об урегулировании Организация Объединенных Наций пришла к выводу о том, что после истечения контракта в январе 1995 года услуги подрядчика более не понадобятся. Соглашение об урегулировании включало различные переходные положения, применимые с 1 ноября 1994 года до даты истечения контракта, включая пересмотр в сторону увеличения предусмотренных контрактом цен. Соглашение об урегулировании также предусматривало полный отказ подрядчика от каких бы то ни было исков, вытекающих из контракта или каким-либо образом связанных с ним, а также отказ Организации Объединенных Наций от встречных исков к подрядчику.

14. По мнению Отдела по общеправовым вопросам, проведенный им предварительный юридический анализ исков подрядчика показал наличие ряда неясностей в определенных технических положениях контракта (например, в отношении числа обеспечиваемых военнослужащих, требований к питьевой воде, которые должны быть выполнены подрядчиком, и проведения переговоров об изменении цен с учетом инфляции), что позволило бы подрядчику вовлечь Организацию в длительное и дорогостоящее арбитражное разбирательство. Кроме того, Отдел по общеправовым вопросам считал, что Организация не обеспечила строгого выполнения множества требований об уведомлении, предусмотренных в контракте. В своей информационной записке от 11 ноября 1994 года Отдел сделал вывод о том, что урегулирование позволит избежать длительного и дорогостоящего арбитражного разбирательства по указанным искам и обеспечит бесперебойное обслуживание миссии до завершения ее деятельности. Другим аргументом в пользу урегулирования было то, что общая сумма уже выплаченных подрядчику средств (36,3 млн. долл. США) плюс сумма по соглашению об урегулировании (4,8 млн. долл. США) и сметная фиксированная сумма расходов по продленному контракту (14,2 млн. долл. США) составили бы в общей сложности 55,3 млн. долл. США, что все равно ниже предусмотренной первоначальным контрактом верхней предельной суммы в 56,3 млн. долл. США.

15. Предложенное соглашение об урегулировании было представлено Комитету по контрактам Центральных учреждений, который в ноябре 1994 года выразил обеспокоенность в отношении размера предусмотренной урегулированием суммы в сравнении с объемом услуг, оказанных подрядчиком, и в отношении высокой нормы прибыли, причитающейся подрядчику по условиям пересмотренного контракта за период с 1 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года. Комитет рекомендовал производить выплаты в рамках этого соглашения об урегулировании частями, с тем чтобы обеспечить выполнение подрядчиком условий нового контракта.



16. Комитет по контрактам Центральных учреждений также высказал следующие общие рекомендации:

а) в будущем следует избегать возникновения таких ситуаций благодаря должному планированию и исключению неясностей в объявлениях о принятии предложений и контрактах;

б) Департаменту операций по поддержанию мира, Службе закупок и перевозок и полевым миссиям следует обеспечивать выполнение всех положений существующих контрактов, в частности тех, которые касаются должного уведомления;

в) Управлению по правовым вопросам следует провести обзор нового соглашения, с тем чтобы это соглашение и соглашение об урегулировании можно было заключить с подрядчиком одновременно.

УСВН согласно с рекомендациями Комитета и отмечает, что первые две рекомендации применимы ко всем контрактам на закупки.

17. После заключения соглашения об урегулировании и пересмотренного контракта Отдел полевых операций Департамента операций по поддержанию мира и миссия пришли к выводу о том, что после 1 января 1995 года услуги подрядчика более не понадобятся, за исключением услуг по хранению имеющихся запасов и выполнения оставшихся поставок. 22 декабря 1994 года подрядчик представил Организации сводный текст контракта и соглашения об урегулировании для их утверждения к 30 декабря 1994 года. На одном из последующих заседаний руководители соответствующих подразделений Центральных учреждений сочли, что уложиться в этот срок не представляется возможным, поскольку необходимо провести согласование и получить документы о финансировании и поскольку соглашение придется вновь представлять на рассмотрение Комитета по контрактам Центральных учреждений. В результате Отдел по общеправовым вопросам предложил, чтобы в случае, если Служба закупок и перевозок и Отдел полевых операций сочтут согласованный текст приемлемым, исполняющий обязанности руководителя Службы закупок и перевозок подписал соглашение об урегулировании с той оговоркой, что его подпись обусловлена принятием решения об одобрении контракта в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Руководитель Службы закупок и перевозок подписал соглашение и 30 декабря 1994 года направил соглашение с такой оговоркой подрядчику. Подрядчик не согласился с такой формой подписания контракта с оговоркой, заявив, что эта оговорка не имеет юридической силы и что соглашение об урегулировании является юридически обязательным для Организации.

18. В меморандуме от 30 декабря 1994 года, направленном в Отдел по общеправовым вопросам, руководитель Службы закупок и перевозок указал, что Служба в настоящее время изучает соглашение об урегулировании, с тем чтобы вынести рекомендацию Комитету по контрактам, и просил Отдел подготовить свое обоснование соглашения об урегулировании. Отдел по правовым вопросам представил это обоснование 5 января 1995 года. Хотя Служба закупок и перевозок была активным участником группы представителей Организации, которые вели переговоры, исполняющий обязанности руководителя Службы в меморандуме от 6 января 1995 года указал, что Служба не может определить, причитается ли с Организации подрячку предусмотренная урегулированием сумма и, если да, на чем конкретно основывались суммы исковых требований и расчеты. Таким образом, между различными подразделениями Секретариата не было согласия в отношении приемлемости соглашения об урегулировании. В связи с отсутствием консенсуса внутри Организации это соглашение не было представлено на утверждение Комитета по контрактам Центральным учреждениям.

19. Подрядчик продолжал поставлять продовольственные пайки и питьевую воду до апреля 1995 года и выставлял счета на основе расценок, согласованных в соглашении об урегулировании. Однако Организация пришла к выводу о том, что соглашение об урегулировании не является обязательным, поскольку условие, на основе которого оно было подписано, не было выполнено. Поэтому она производила оплату на основе первоначального контракта.

20. УСВН рассмотрело условия соглашения об урегулировании в январе 1995 года и в докладе от 27 февраля 1995 года подчеркнуло отсутствие полного обоснования для урегулирования, поскольку первоначальный контракт не обязывал Организацию обеспечивать минимальное число военнослужащих, получающих пайки, закупать всю питьевую воду лишь у одного подрядчика или пересматривать цены после шести месяцев. Как указывалось в пункте 14 выше, руководствуясь своим юридическим анализом контракта, Управление по правовым вопросам выявило неясности в контракте, которые могли бы привести к длительному и дорогостоящему арбитражному разбирательству. УСВН рекомендовало получить от миссии дополнительные разъяснения и уточнения. Эти рекомендации не удалось полностью выполнить, поскольку миссия была свернута и большая часть ее персонала и группа, занимавшаяся ее ликвидацией, уже покинули район миссии.

21. В своих замечаниях по упомянутому выше докладу УСВН Управление по правовым вопросам разъяснило, что соглашение об урегулировании основывалось на справедливых и разумных условиях и на двух других определяющих факторах. Во-первых, Организация смогла бы избежать необходимости прерывать контракт и полагаться на резервные механизмы, что, по мнению Отдела по общеправовым вопросам, было бы менее чем оптимальным решением и привело бы к нарушениям в работе миссии. Во-вторых, было сочтено предпочтительным удовлетворить иски на определенную сумму, чем проводить разбирательство по различным искам и мерам защиты в ходе арбитражного разбирательства, которое могло бы закончиться существенными издержками для Организации, а также было чревато потенциально более высокими финансовыми обязательствами, если бы арбитражное рассмотрение исков завершилось бы неблагоприятным для Организации решением. Отдел также отметил, что после уведомления от 27 июля 1994 года и по истечении 21-дневного периода подрядчик мог бы прекратить обслуживание миссии с уведомлением за семь дней. В ходе обсуждения вопроса об урегулировании подрядчик угрожал принять такие меры.

22. В марте и апреле 1995 года по просьбе Отдела управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения УСВН провело изучение всех счетов за продовольственные пайки и питьевую воду, выставленных подрядчиком миссии. В результате УСВН высказало замечания по ряду нарушений в процессе закупок и поставок и высказало сомнения в отношении того, что подрядчиком было поставлено объявленное им количество некоторых продуктов питания.

УСВН также отметило, что счета за пайки и воду, поставленные после 1 ноября 1994 года, основывались на соглашении об урегулировании, которое Организация не считала действительным, и обнаружило, что ряд счетов за услуги, не включенные в контракт, был подписан и зарегистрирован офицерами из военного компонента миссии, которые не были уполномочены на это. УСВН запросило дополнительные разъяснения и документацию в отношении ряда таких операций.

23. 18 января и 16 марта 1995 года Организация произвела две выплаты подрядчику на общую сумму 9,2 млн. долл. США, которые, по мнению Департамента операций по поддержанию мира, причитались по неоплаченным счетам на основе системы цен, предусмотренной в первоначальном контракте. Организация зарезервировала свое право удержать дополнительные или оспариваемые суммы, испрашиваемые подрядчиком. Поскольку в результате последующих переговоров разногласия урегулировать не удалось, подрядчик возбудил арбитражное разбирательство против Организации Объединенных Наций.

24. Подрядчик представил иски на общую сумму 29,6 млн. долл. США. Эта сумма включала 4,8 млн. долл. США, подлежащие выплате по соглашению об урегулировании, 6,6 млн. долл. США за продовольствие, поставленное в течение ноября и декабря 1994 года, 3,3 млн. долл. США за те запасы товаров, которые остались по истечении контракта, и 7,4 млн. долл. США за различные другие предметы снабжения и услуги и 7,5 млн. долл. США за понесенные убытки и в покрытие арбитражных издержек. По ряду предметов снабжения и услуг иски подрядчика были представлены в валовом исчислении, даже несмотря на то, что Организация уже оплатила эти счета подрядчика по ценам, предусмотренным в первоначальном контракте. Подрядчик также заявил, что, если действительность соглашения об урегулировании не будет подтверждена, дополнительная сумма, причитающаяся с Организации за товары и услуги по первоначальному иску, предъявленному до процедуры урегулирования, составит около 12,4 млн. долл. США, а не 4,8 млн. долл. США, как оговорено соглашением об урегулировании.

25. Однако Организация настаивала на том, что соглашение об урегулировании нельзя считать действительным и что единственным действительным документом, регулирующим взаимоотношения с подрядчиком, является первоначальный контракт, и соответственно она отвергла все иски в связи с товарами и услугами, поставленными не в соответствии с условиями первоначального контракта. Кроме того, Организация предъявила подрядчику встречные иски на общую сумму около 5,3 млн. долл. США, что включало 1,6 млн. долл. США за те запасы продовольствия, которые были переданы подрядчику при подписании контракта, 1,5 млн. долл. США за оборудование, которое было неправильно использовано или повреждено подрядчиком, и более 2 млн. долл. США за выставление завышенных счетов.

### 3. Арбитражное решение

26. В вынесенном в июле 1996 года предварительном решении арбитражный суд постановил, что соглашение об урегулировании требований, хотя и было условно одобрено Организацией, является все же действительным и что сумма компенсации в размере 4,8 млн. долл. США должна быть выплачена подрядчику по условиям этого соглашения, а все претензии в отношении поставленных товаров и предоставленных услуг подрядчиком по заключению соглашения удовлетворяться согласно положениям этого соглашения. Один из арбитражных судей выразил несогласие с постановлением суда о том, что соглашение об урегулировании требований является действительным и обязательным. В конце 1996 года перед проведением основных слушаний в суде Организация начала обсуждение с подрядчиком возможности урегулирования этого дела. Принимая во внимание риск ответственности и издержки, связанные со слушанием на судебном заседании материалов дела, Организация внесла предложение об урегулировании претензий, предусматривающее

единовременную выплату суммы в размере 10,5 млн. долл. США. Однако это предложение было отклонено подрядчиком.

27. Окончательные выплаты присужденных сумм, произведенные в апреле 1997 года, не позволили в полном объеме рассчитаться по дополнительным искам, предъявленным каждой из сторон, причем некоторые из них вообще не были удовлетворены. Подрядчику в порядке возмещения ущерба были присуждены следующие суммы (в валовом исчислении, в том числе 9,2 млн. долл. США, ранее выплаченные Организацией):

- a) 6,7 млн. долл. США за товары, поставленные в ноябре и декабре 1994 года;
- b) 3,3 млн. долл. США за товары, переданные подрядчиком Организации, как это было согласовано сторонами после принятия предварительного решения о компенсации;
- c) 2,5 млн. долл. США в счет погашения иска на сумму 7,3 млн. долл. США за различные поставки и услуги; и
- d) 1,5 млн. долл. США в виде процентных отчислений по присужденным подрядчику в порядке компенсации суммам по действующей в силу закона в штате Нью-Йорк ставке в 9 процентов.

Вместе с тем требования подрядчика в отношении штрафных санкций, потери доходов, гонораров адвокатов и издержек, связанных с арбитражным разбирательством, на сумму 7,5 млн. долл. США были отклонены. Кроме того, отклонены также были иски о взыскании около 4,5 млн. долл. США в счет оплаты различных товаров и услуг. Таким образом, суд отклонил требования подрядчика на сумму около 12 млн. долл. США.

28. В период проведения арбитражного разбирательства УСВН было проинформировано о том, что у подрядчика находится некоторое оборудование Организации Объединенных Наций, которое является предметом встречного иска Организации. После проведения УСВН предварительного разбирательства Организация Объединенных Наций подала официальную жалобу правительству страны, где в ходе проведенного полицией обыска судов, принадлежащих подрядчику и/или зафрахтованных им, было обнаружено это оборудование. Власти страны возбудили уголовное дело по факту хищения и владения принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования против четырех должностных лиц подрядчика. Организация была поставлена в известность о том, что предъявление встречного арбитражного иска по этим фактам может отрицательно сказаться на уголовном деле и весьма вероятно не позволит прокуратуре довести его до конца. Принимая во внимание политику Организации, состоящую в преследовании в уголовном порядке лиц, обвиняемых в совершении противоправных действий против нее,

и возврате похищенного имущества, а также обязательство Организации сотрудничать с государствами-членами в содействии надлежащему отправлению правосудия, эти предметы на сумму около 400 000 долл. США были исключены из встречного иска.

29. Встречные иски Организации о компенсации за поставки товаров, не соответствующих контрактным спецификациям, были отклонены, поскольку они уже были включены в соглашение об урегулировании требований. Тем не менее ей присудили 222 910 долл. США плюс процентные отчисления по иску на сумму 3,3 млн. долл. США. Организация внесла также 1,3 млн. долл. США для оплаты юридических услуг и 130 000 долл. США на покрытие своей доли издержек по арбитражному разбирательству. Кроме того, в арбитражном процессе было задействовано значительное число кадровых ресурсов. Уголовное дело, о котором говорится в пункте 28 выше, по-прежнему расследуется.

#### В. Дополнительные поставки питьевой воды в миссию А

30. Сначала подрядчик, о котором говорится в деле миссии А выше, не смог поставить питьевую воду в миссию. Затем, когда вода была доставлена, часть ее была признана по медицинским соображениям непригодной к употреблению военными контингентами, хотя она и была подвергнута анализу с учетом критериев Всемирной организации здравоохранения. В конечном счете в марте 1994 года миссия сделала заказ другому продавцу на срочную поставку 93 516 ящиков минеральной воды стоимостью 527 430 долл. США.

31. Секция снабжения миссии обратилась также к представителю продавца сделать приготовления для поставки очередной партии минеральной воды до 26 июня 1994 года, указав в письме, что заказ на поставку будет оформлен позднее. Предварительный заказ в печатной форме на поставку 225 000 ящиков минеральной воды был выдан продавцу, который счел предварительный печатный заказ на поставку и письмо полноценным заказом. В июле 1994 года миссия наконец получила часть первой партии в количестве 93 516 ящиков и уведомила представителя продавца, что отказывается от дальнейших поставок. Продавец сделал попытку доставить еще 131 000 ящиков воды в сентябре 1994 года. Однако новое руководство службы снабжения миссии отказалось от этого груза, поскольку миссия официально не делала какого-либо заказа.

32. Продавец и его представитель предъявили иск на сумму 1 269 000 долл. США в связи с возникшим спором в отношении поставок минеральной воды. Попытки урегулировать этот иск, а также отдельный иск на сумму 1 260 574 долл. США о покрытии расходов на оплату простоя невозвращенных контейнеров не увенчались успехом, поскольку стороны не смогли договориться о размере расходов на оплату простоя, а продавец настаивал на полной оплате поставленной минеральной воды. В результате платежи продавцу произведены не были.

33. В декабре 1996 года адвокатом, представляющим продавца и его представителя, был предъявлен иск на сумму 9,2 млн. долл. США. В нем, в частности, истцы потребовали оплатить воду в бутылках, контейнерные сборы (простой и стоимость замены невозвращенных контейнеров), компенсировать потерю процентного дохода и смежные и штрафные убытки. После начала арбитражного разбирательства в ноябре 1997 года было достигнуто соглашение об урегулировании требований, в соответствии с которым истцы должны были получить компенсацию в размере 2,5 млн. долл. США

в качестве окончательного и полного расчета по всем искам. Расходы Организации, включая оплату услуг частного юриста и членов арбитражного суда, составили приблизительно 240 000 долл. США.

34. Хотя по условиям урегулирования новые иски по этому делу исключались, это не освобождало Организацию от ответственности по новым искам в отношении контейнеров, принадлежащих третьим сторонам или сданным в аренду истцам. Адвокат истцов уведомил Организацию, что страховое покрытие отсутствует и что такие иски не возбуждались, однако это не было отражено в официальном заявлении. Организация попыталась включить в соглашение об урегулировании требований положение, защищающее ее от будущих исков в отношении контейнеров, принадлежащих третьим сторонам. Однако стороны не смогли достичь договоренности по этому положению.

35. Основным вопросом в этом деле было несоблюдение установленных закупочных процедур начальником службы снабжения миссии. Хотя точную причину несоблюдения требований установить не удалось, УСВН считает, что более профессиональный подход к осуществлению закупок в данном конкретном случае мог бы позволить избежать значительных финансовых убытков.

#### С. Складирование горючего и транспортные услуги в миссии А

36. Организация заключила контракт на обеспечение услуг по складированию горючего и транспортному обслуживанию в миссии А на период с 1 апреля по 31 декабря 1994 года. Однако контракт был подписан только 30 мая 1994 года. В объявлении о принятии предложения указывалось, что подрядчик обязан предоставить не менее 30-40 автоцистерн емкостью 5000 галлонов США каждая.

37. В соответствии с предложениями подрядчика доставка горючего в приблизительно 15 пунктов дислокации миссии оплачивалась по твердому тарифу, составляющему 550 или 825 долл. США, в зависимости от расстояния, за рейс по доставке 30 000 литров (7921 галлон). Однако ответственный сотрудник службы снабжения и транспорта исключил из контракта указание на количество горючего, которое должно было доставляться за один рейс в конкретные пункты, заменив в контракте фразой "за рейс и доставку" слова "по твердому (тарифу) за 30 000 литров", как оговаривается в предложении. Это изменение было сделано сотрудником отдела снабжения, исходя из предположения о том, что автоцистерны емкостью 7921 галлон использовать для указанных поставок было невозможно и что существо контракта от этого не изменится.

38. В июле 1994 года сотрудник по контрактам миссии обратился в Отдел полевых операций с просьбой дать определение термина "рейс". В октябре 1994 года Отдел разъяснил, что "рейс" должен определяться по смыслу предложения подрядчика, а именно 7921 галлон за рейс.

39. Ревизор-резидент УСВН, работающий в миссии на долгосрочной основе, отметил, что с апреля по июль 1994 года средний объем доставленных в пункты назначения грузов составлял только 1500 галлонов США за рейс. Ревизор отметил также, что, согласно неформальным договоренностям на местах, оплата услуг подрядчика производилась из расчета 550 долл. США за рейс за доставку приблизительно 700 галлонов горючего для местных генераторов. Ревизор рекомендовал проверить все платежи, произведенные подрядчику вплоть до времени выхода доклада УСВН в октябре,

и взыскать переплаченные средства. Руководство миссии согласилось с рекомендацией и с одобрения Центральных учреждений приостановило платежи подрядчику до урегулирования этого дела.

40. Другой вопрос касался доставки горючего в более отдаленные пункты дислокации миссии, которую подрядчик должен был осуществлять по тарифам, исходя из расстояния и предполагаемых затрат времени за рейс, как это оговорено в контракте. Однако Организация по рекомендации ревизора-резидента и с учетом перерасчета согласованных данных о расстоянии администратором миссии по контрактам приостановила выплату 582 249 долл. США. УСВН отметило в этом отношении, что, хотя контрактная формулировка цен была неточной, миссия сначала одобрила договоренности по ценам за услуги. Разница в методах расчета не была предметом повторных переговоров и не была официально согласована сторонами.

41. Третьим спорным вопросом, касающимся оплаты (речь идет о сумме в размере 369 647 долл. США), является тот факт, что, хотя контракт вступил в силу 15 марта 1994 года, сотрудники подрядчика фактически приступили к работе 1 марта и до 1 апреля 1994 года занимались изучением характера операций в качестве своего рода "дублеров" и готовились принять дела от предшествующего подрядчика. В результате Организация оплатила этот подготовительный этап. Организация также оспаривала предъявленный счет на сумму 154 700 долл. США за выполнение различных услуг, оказанных в период с апреля по декабрь 1994 года.

42. Поскольку этот спор с Организацией разрешен не был, подрядчик 2 апреля 1996 года обратился с заявлением о вынесении арбитражного решения в отношении суммы в размере 2 730 146 долл. США. Организация предъявила встречный иск о завышении подрядчиком суммы расходов по накладным на 2 693 100 долл. США, а также предъявила другие встречные иски на сумму 369 667 долл. США, в том числе на 300 000 долл. США за потерю горючего.

43. Арбитражный суд вынес решение полностью выплатить подрядчику самую большую оспариваемую сумму (1 345 025 долл. США за транспортные расходы по доставке топлива, удержанные Организацией). Суд не согласился с аргументами о том, что должностные лица Организации Объединенных Наций, составлявшие контракт, не понимали значение изменения термина "по твердому тарифу за 30 000 литров" на "за рейс и доставку". Члены суда отметили также, что миссия приняла счета-фактуры подрядчика за март-май 1994 года на основе толкования подрядчиком ценовых формул. Кроме того, некоторые из собственных свидетелей Организации заявили на арбитражных слушаниях, что предъявленные к оплате счета, как представлялось, были разумными. Суд пришел к выводу, что счета-фактуры подрядчика соответствовали букве контракта.

44. Суд отклонил также аргументы Организации в пользу ее отказа заплатить подрядчику 582 249 долл. США за доставку горючего в различные пункты (см. пункт 40). Суд пришел к заключению, что счета-фактуры подрядчика соответствовали контракту, и не нашел оснований для перерасчета Организацией расстояний, указав, что это противоречило букве соглашения. Суд снизил подлежащую взысканию сумму по иску подрядчика с 369 647 долл. США до 170 927 долл. США, а также сократил другую оспариваемую сумму в размере 154 700 долл. США за различные услуги на приблизительно 30 000 долл. США.

45. Суд отклонил встречный иск Организации на сумму 300 000 долл. США за потерю топлива, поскольку Организация не смогла указать точно объем потери горючего по вине подрядчика. Вместе с тем иск Организации за потерю трейлеров на сумму 30 000 долл. США был удовлетворен частично, а иск на сумму 18 880 долл. США за аренду грузовых автомобилей –

в полном объеме. Подрядчик согласился заплатить 5787 долл. США за потерю имущества Организации Объединенных Наций.

46. Чистая причитающаяся подрядчику сумма была установлена в размере 2 267 584 долл. США. Помимо этого, суд удовлетворил требование подрядчика о выплате процентного дохода по ставке 9 процентов в год с 1 апреля 1995 года, несмотря на заявление Организации о том, что процентный доход должен исчисляться со 2 апреля 1996 года, т.е. с момента подачи арбитражного заявления. Кроме того, Организация согласно решению должна оплатить все арбитражные издержки в размере 105 000 долл. США и 85 процентов расходов подрядчика на юридические услуги, или 229 381 долл. США. Расходы Организации на оплату юридических услуг составили 103 906 долл. США.

47. УСВН считает, что этот спор обусловлен несколькими факторами, в том числе неадекватным уровнем консультаций между Центральными учреждениями и должностными лицами миссии в период подготовки и исполнения контракта. Отдел управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения не давал быстрых ответов на вопросы миссии и не осуществлял эффективный контроль за этими вопросами. Более того, следовало своевременно обратиться за консультацией в Управление по правовым вопросам относительно толкования двусмысленных положений контракта и потенциальных последствий неправильной интерпретации условий контракта. Рекомендации Управления по правовым вопросам по этому спору следовало также получить задолго до подачи заявления на арбитраж.

#### D. Поставка пайков в миссии В и С

48. Этот спор связан с двумя контрактами одного подрядчика на поставку продовольствия военным контингентам в двух миротворческих миссиях. Первый из этих контрактов, подписанный в апреле 1993 года и оставшийся в силе до октября 1993 года, не должен был превышать 3 421 282 долл. США. На основании внесенной в июне 1994 года поправки, имевшей обратную силу, срок действия контракта был продлен до февраля 1994 года. Второй контракт предусматривал выделение максимум 12 469 228 долл. США на 12-месячный период начиная с декабря 1993 года.

##### 1. Требования, предъявленные в связи с миссией В

49. Спор в случае с этой миссией возник тогда, когда подрядчик ретроактивно выставил Организации счет по единообразной, или фиксированной, ставке за человеко-день, а не использовавшейся ранее "предельной ставке за человеко-день". Ни в контракте, ни в дополнениях к нему такое изменение ставки не предусматривалось. Организация отказалась удовлетворить это требование. УСВН поддерживает решение Организации и считает предъявление требований на суммы, не согласованные в контракте, необоснованным. Однако подрядчик потребовал, а арбитражный суд присудил выплатить ему сумму в размере 326 404 долл. США плюс проценты. В контракте предусматривалась "комплексная ставка за человеко-день", что могло быть истолковано либо как "предельная ставка за человеко-день", либо как единообразная, или фиксированная, ставка за человеко-день.

##### 2. Требования, предъявленные в связи с миссией С

50. Хотя в контракте предусматривалась предельная сумма в размере 12,5 млн. долл. США, подрядчик выставил счета на общую сумму в размере около 19,5 млн. долл. США. Комитет Центральных учреждений по контрактам не утвердил никакого официального дополнения к контракту, который предусматривал бы дополнительные расходы в объеме 7 млн. долл. США,



хотя в августе 1994 года подрядчик уведомил Службу закупок и перевозок о том, что "оговоренная в контракте предельная сумма будет в скором времени превышена". Сумма в размере приблизительно 4,3 млн. долл. США осталась невыплаченной по причине невыполнения подрядчиком своих обязательств. В этой связи миссия указала на ряд требующих исправления недостатков в работе подрядчика. Подрядчик, в частности, не полностью соблюдал условия заказов на поставку пайков, его персонал работал с продуктами питания без спецодежды, подрядчик не представлял отчеты о ходе выполнения контракта, не обеспечивал разгрузку поставляемых товаров и поставлял некондиционные продукты питания.

51. В контракте предусматривалось, что некондиционные товары могут возвращаться подрядчику и что их стоимость может вычитаться из сумм, указанных в выставляемых им счетах. Неоплата счетов на общую сумму 4,3 млн. долл. США связана с неудовлетворительным выполнением подрядчиком своих обязательств. Хотя факты нарушения обязательств по контракту неоднократно фиксировались документально, подрядчику не было официально сообщено о причинах неплатежа. Более того, миссия регулярно осуществляла приемку поставляемых продуктов питания и использовала их по назначению. Поэтому у Организации не имелось обоснованных аргументов для оправдания факта непроизведения расчетов по неоплаченным счетам, и арбитражный суд постановил выплатить подрядчику по неоплаченным счетам 4 265 314 немецких марок плюс проценты на сумму в размере 1 492 051 немецких марок (в общей сложности 3,2 млн. долл. США).

52. В контракте указывалось, что в том случае, если подрядчик нарушит свои обязательства и не сможет исправить положение в течение 15 дней, Организация вправе аннулировать контракт без предварительного уведомления. Кроме того, если бы миссия подробно документально фиксировала все случаи нарушения условий контракта, то она могла бы заключить новый контракт со следующим поставщиком, предложившим на торгах самую низкую цену, если бы проведение новых торгов было сочтено сопряженным с чрезмерными затратами времени или могущим привести к перебоям в снабжении. УСВН считает, что Организация попала в очень трудное положение потому, что она не соблюдала свои собственные процедуры закупок и условия контракта.

53. В 1994 году подрядчик поставил, а миссия приняла продовольственные товары, не предусмотренные в контракте. По мнению УСВН, миссии следовало отказаться принимать эти товары. Кроме того, отсутствовала ясность в том, были ли они заказаны гражданским персоналом миссии, или же воинскими контингентами, которые не уполномочены делать это. УСВН считает, что для определения заказчика следовало провести расследование, и в том случае, если товары были заказаны тем или иным воинским контингентом, ему следовало предъявить требование о возмещении расходов. Арбитражный суд постановил выплатить подрядчику сумму в размере 84 200 немецких марок (47 303 долл. США) плюс проценты. Представляется, что эта сумма действительно подлежала выплате подрядчику, поскольку товары хотя и не были заказаны согласно условиям контракта, были тем не менее приняты и использованы миссией по назначению.

54. Подрядчик потребовал, а арбитражный суд присудил выплатить ему 1,1 млн. немецких марок (629 213 долл. США) в счет оплаты дополнительных продовольственных товаров, поставленных в ожидании продления срока действия контракта, и покрытия связанных с ними складских расходов. Подрядчик утверждал, что он получил как устные, так и письменные заверения в том, что срок действия заключенного с ним контракта будет продлен примерно на три с половиной месяца ввиду удовлетворительного выполнения им своих обязательств. Поскольку таможенные правила запрещали перепродажу поставленных товаров, а Организация отказалась закупить их, они были частично оставлены на складе и частично пожертвованы на благотворительные цели. Организация отказалась удовлетворить это требование. Однако арбитражный суд присудил выплатить истцу 336 000 немецких марок (188 764 долл. США) без

процентов, заявив, что, хотя платежи за продовольствие и его складское хранение были взаимосвязаны, достаточных доказательств того, что подрядчик арендовал складские помещения на протяжении более длительного периода, чем это представлялось необходимым, представлено не было.

55. Арбитражный суд присудил выплатить подрядчику 390 000 немецких марок (219 100 долл. США) для покрытия курсовых убытков, поскольку за прошедшее после возникновения спора время курс доллара США по отношению к немецкой марке повысился. Хотя суммы в контракте были указаны в долларах США, контракт не содержал положений, конкретно предусматривающих произведение расчетов только в долларах США, и подрядчик выставлял Организации счета и получал по ним платежи в немецких марках. До подписания контракта подрядчик письменно обратился к исполняющему обязанности начальника Службы закупок и перевозок с просьбой заменить все указанные в контракте денежные суммы в долларах США суммами в немецких марках. Подрядчик подписал контракт после того, как исполняющий обязанности начальника Службы подтвердил, что такое изменение приемлемо и будет оговорено в дополнении к контракту. Хотя официальное дополнение к контракту не было подписано, арбитражный суд признал обмен письмами как выражение Организацией согласия на изменение валюты.

56. Истец утверждал, что в результате повышения курса доллара США Организация, пока проводилось разбирательство, получала курсовую прибыль, которая должна быть взыскана с нее. Организация Объединенных Наций решительно возражала против требования подрядчика о возмещении "курсовых убытков", утверждая, что он сам выступил с инициативой о расчетах в немецких марках, а не в долларах США, вследствие чего валютные курсы не имеют отношение к данному спору, и что надлежащей санкцией за задержки с платежами является присуждение выплаты процентов. Арбитражный суд принял решение в пользу подрядчика, несмотря на решительное несогласие, выраженное назначенным Организацией Объединенных Наций третейским судьей. УСВН считает, что этот вопрос следовало урегулировать в период действия контракта.

### 3. Другие требования

57. Подрядчик потребовал выплатить ему сумму в размере не менее 35,3 млн. немецких марок (23,2 млн. долл. США) за убытки, якобы вызванные несоблюдением Организацией заключенных с ним коммерческих соглашений. Истец утверждал, что Организация занесла его в "черный список" и не допускала к участию в торгах на заключение контрактов. Подрядчик заявил, что его компания должна быть восстановлена в имеющемся у Организации перечне поставщиков и получить возможность участвовать в закупочной деятельности. Вместе с тем очевидно, что этот подрядчик в действительности не исключался из перечня. К арбитражному суду была обращена просьба вынести заключение по поводу транспарентности и объективности системы закупочной деятельности Организации, однако он счел себя некомпетентным выносить заключение по вопросам, относящимся к внутренним делам Организации, и отказал в иске. Вместе с тем следует отметить, что качество перечня поставщиков по-прежнему вызывает постоянную обеспокоенность государств-членов и УСВН. Нарушивших свои обязательства подрядчиков следует лишать права участвовать в торгах на заключение контрактов в будущем, и в перечне должны фигурировать только надежные поставщики. Все случаи несоблюдения обязательств следует отражать в базе данных по закупкам и документально фиксировать в досье поставщиков.

58. Подрядчик также потребовал выплатить ему 140 449 долл. США на покрытие судебных и связанных с ними издержек. Арбитражный суд отказал в этом иске. В целом, арбитражный суд присудил выплатить поставщику сумму в размере 8 294 810 немецких марок, или 4 688 808 долл. США, которая была намного меньше, чем сумма в размере "свыше 35 млн. немецких марок", указанная поставщиком в его исковом заявлении. Общая

присужденная сумма примерно на 225 000 долл. США превышала сумму, предложенную Организацией поставщику для урегулирования его требований в декабре 1995 года до проведения арбитражного разбирательства.

Е. Услуги по обеспечению воздушных перевозок для миссий В, D и E

59. Одним из подрядчиков было представлено пересмотренное уведомление о передаче дела на арбитражное разбирательство в связи с истребованием суммы в размере 1 763 414 долл. США по трем контрактам на оказание услуг по обеспечению воздушных перевозок для трех миссий по поддержанию мира. Кроме того, в уведомлении говорилось о предъявленном группой страховщиков иске на сумму 956 405 долл. США. Исковые требования подрядчика были связаны, в частности, с досрочным прекращением действия контракта по инициативе Организации, неисполнением страховых платежей, упущенной выгодой в связи с повреждением воздушного судна и неисполнением Организацией платежей подрядчику в периоды, когда подрядчик не мог эксплуатировать воздушные суда ввиду отсутствия разрешения на полеты. Страховщики требовали возместить им суммы, выплаченные подрядчику на ремонт воздушного судна.

60. УСВН отметило, что указанные требования были частично связаны с авариями, в результате которых были повреждены два вертолета. Первый вертолет был поврежден в результате столкновения, произошедшего по причине небрежного управления автотранспортным средством военнослужащим одного из воинских контингентов, который не имел разрешения на управление принадлежащими миссии автотранспортными средствами и действующих водительских прав. Достоверной информации о том, проводилось ли расследование этой аварии и были ли убытки отнесены на счет соответствующего контингента, не имелось. Второй вертолет был поврежден в результате неосторожности миссионского водителя вилочного автопогрузчика, который разгружал вертолет, хотя в контракте предусматривалось, что ответственность за разгрузку несет подрядчик.

61. Подрядчик и страховщики также требовали выплаты процентов по исковым суммам и погашения их судебных издержек, расходов на выплату гонорара адвокату и других издержек. Переговоры с ними проводились в 1995 и 1996 годах, в результате чего арбитражного разбирательства удалось избежать. В сентябре 1996 года было достигнуто

соглашение об урегулировании претензий, согласно которому Организация должна была выплатить обоим заявившим требования сторонам в общей сложности 1,25 млн. долл. США. Вместе с тем имевшаяся документация не позволяла определить, в каких пропорциях выплаченная сумма была распределена между сторонами, поскольку в соглашении об урегулировании претензий предусматривалась выплата всей суммы подрядчику, выступавшему от имени обоих претендентов.

### III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

62. Несмотря на относительно небольшое число арбитражных дел и относительно небольшую величину выплаченных в связи с ними денежных сумм в сопоставлении с общим объемом расходов, УСВН отметило, что в результате заключения соглашений об урегулировании претензий и арбитражных решений были понесены значительные дополнительные расходы. Эти дополнительные расходы, которые в большинстве случаев были связаны с выплатой процентов по просроченным платежам, покрытием судебных издержек и значительных расходов по персоналу, могут быть объяснены несколькими факторами. Основными факторами являются нечеткость положений в контрактах, которые становятся объектом неодинаковых толкований; несоблюдение правил и процедур осуществления закупочной деятельности сотрудниками миссий, занимающимися вопросами закупок; а также недостаточный контроль за выполнением контрактов на местах.

63. УСВН считает, что для избежания дорогостоящих арбитражных разбирательств и смягчения финансовых последствий для Организации в тех случаях, когда арбитражное разбирательство неизбежно, следует принять ряд мер в области управления закупками и контроля за выполнением контрактов. УСВН рекомендует следующее:

- рекомендация 1. Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения следует обеспечивать, чтобы в состав миссий по поддержанию мира, особенно на этапах первоначального развертывания, направлялись квалифицированные и опытные сотрудники для занятия ключевых должностей в подразделениях, занимающихся закупками и контролем за выполнением контрактов, а также квалифицированные юрисконсульты. Эти сотрудники должны быть способны обеспечивать необходимое руководство работой и обучение других сотрудников, находящихся в их подчинении. Следует рассмотреть вопрос об откомандировании в миссии квалифицированных сотрудников по вопросам закупок из Центральных учреждений (АР98/125/1/001);
- рекомендация 2. Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения в сотрудничестве с Отделом закупок следует издать четкие инструкции для сотрудников, занимающихся вопросами закупок и контроля за выполнением контрактов, в отношении документального фиксирования допускаемых подрядчиками отклонений от условий контрактов. Информацию о всех случаях отклонений и спорах в отношении толкования условий контрактов, которые не могут быть урегулированы на местах, следует как можно скорее доводить до сведения Отдела закупок и Управления по правовым вопросам (АР98/125/1/002);
- рекомендация 3. Отделу закупок следует направлять крупные нестандартные контракты в Управление по правовым вопросам на проверку для недопущения включения в них нечетких формулировок, которые могут неодинаково толковаться сторонами и вызывать споры в ходе выполнения контрактов, что может приводить к обращению в арбитражный суд (АР98/125/1/003);

- рекомендация 4. Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения и Отделу закупок следует воздерживаться от сообщения подрядчикам информации о финансовых ресурсах, имеющихся для отдельных контрактов, и обеспечивать, чтобы платежи производились на основе должным образом удостоверенных счетов в соответствии со всеми условиями контрактов (АР98/125/1/004);
- рекомендация 5. Миссиям по поддержанию мира и Отделу закупок в сотрудничестве с Управлением полевыми операциями и материально-технического обеспечения следует регулярно оценивать соблюдение подрядчиками их обязательств и документально фиксировать случаи несоблюдения и использовать результаты этих оценок при принятии решений о закупках (АР98/125/1/005);
- рекомендация 6. Неоспоримые платежи за товары и услуги, поставленные и оказанные в соответствии с условиями контрактов, следует производить оперативно для избежания предъявления требований о выплате процентов. В консультации с Отделом по правовым вопросам платежи следует задерживать лишь тогда, когда это целесообразно для защиты интересов Организации в случае предъявления претензий подрядчику. Подрядчика следует полностью информировать в письменном виде о причинах неплатежа (АР98/125/1/006);
- рекомендация 7. Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения следует обеспечивать, чтобы все убытки, вызываемые третьими сторонами, оперативно взыскивались с этих сторон (АР98/125/1/007);
- рекомендация 8. Отделу по общеправовым вопросам, Отделу закупок и Отделу полевыми операциями и материально-технического обеспечения следует проанализировать все аспекты арбитражных дел и требований, урегулированных без обращения в арбитраж, для определения извлеченных уроков, и довести информацию о них до сведения миссий по поддержанию мира и других основных участников закупочной деятельности (АР98/125/1/008).

Отдел по общеправовым вопросам, Отдел закупок и Отдел полевыми операциями и материально-технического обеспечения прокомментировали проект настоящего доклада и в целом согласились с содержащимися в нем выводами и рекомендациями. В связи с рекомендацией 1 Отдел по общеправовым вопросам отметил важность постоянного наличия в составе миссий опытных сотрудников по вопросам закупочной деятельности, вопросам контроля за выполнением контрактов и правовым вопросам. Управление по правовым вопросам изучило возможность откомандирования своих адвокатов в полевые миссии на основе ротации и направления на ограниченный срок юрисконсультов миссий на работу в Управление. УСВН поддерживает эту инициативу. В связи с рекомендацией 8 Управление по правовым вопросам указало на различные инициативы, выдвинутые Отделом по общеправовым вопросам в целях определения уроков, извлеченных из арбитражных дел, и распространения информации о них. Тем не менее Управление подтвердило, что в этом отношении сделано еще не все возможное.

В связи с рекомендацией 4 Департамент по вопросам управления отметил, что Отделу закупок, Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения и Управлению по правовым вопросам следует совместно проанализировать последствия непредоставления подрядчикам информации о предельных объемах финансовых ресурсов, с тем чтобы определить практическую ценность этой рекомендации с правовой, административной и бюджетной точек зрения. УСВН ожидает получения информации о результатах этого анализа.

Департамент операций по поддержанию мира отметил, что достижение целей, рекомендованных УСВН, будет зависеть от выделения достаточных ресурсов на разработку автоматизированных систем и необходимую подготовку персонала. В этой связи УСВН считает, что для выполнения рекомендаций 1 и 5 могут потребоваться дополнительные ресурсы и Департаменту следует подготовить подробное обоснование просьбы об их выделении. Остальные рекомендации, по мнению УСВН, могут быть выполнены за счет имеющихся у Организации ресурсов. Департамент также высказал идею о создании того или иного внутреннего механизма для того, чтобы более оперативно и эффективно с точки зрения затрат урегулировать коммерческие споры, не прибегая к арбитражному разбирательству. УСВН поддерживает эту идею.

Карл Т. ПАШКЕ  
Заместитель Генерального секретаря  
по службам внутреннего надзора

-----